



A CSW Industrials Company

# LA HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Fecha de emisión 17-oct.-2013

Fecha de revisión 07-ene.-2019

Número de revisión 4



El proveedor identificado abajo ha generado esta HDS usando la plantilla UL SDS. UL no ha comprobado, certificado ni aprobado la sustancia descrita en esta HDS, y toda la información que contiene fue proporcionada por el proveedor o fue copiada de fuentes de datos de normas públicas disponibles. UL no hace representaciones ni ofrece garantías en cuanto a la integridad o exactitud de la información en esta HDS y rechaza toda responsabilidad en relación con el uso de la misma o de la sustancia descrita en esta HDS. El diseño, la apariencia y el formato de esta HDS es © 2014 de UL LLC. Todos los derechos reservados.

## 1. Identificación de la sustancia química peligrosa o mezcla y del proveedor o fabricante

### Identificador del producto

Nombre del producto WELL-GUARD®

### Otros medios de identificación

Código del producto 185

Número de FDS WPS-JLI-119

Sinónimos JET-LUBE® WELL-GUARD®

### Uso recomendado de la sustancia y restricciones de uso

Uso recomendado Lubricantes, grasas y productos relacionados

Usos contraindicados No hay información disponible

### Datos del proveedor o fabricante

Identificación del proveedor Jet-Lube , LLC.

Dirección Jet Lube LLC  
930 Whitmore Drive  
Rockwall, Texas USA 75087

Teléfono US Office: Phone:+1-972-771-1000 Fax:+1-972-722-2108

Correo electrónico Sales@jetlube.com

### Número de teléfono en caso de emergencia

Teléfono de emergencia de la Compañía 1-800-699-6318

Teléfono de emergencia CHEMTREC: +1-703-527-3887 (INTERNACIONAL)  
1-800-424-9300 (NORTEAMÉRICA)

## 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

### Clasificación

No es una sustancia o mezcla peligrosa según el Sistema Globalmente Armonizado (SGA).



Aspecto Beige

Estado físico Gel

Olor aceitoso

**Elementos de etiquetado según SGA, incluyendo los consejos de prudencia**

No es una sustancia o mezcla peligrosa según el Sistema Globalmente Armonizado (SGA).

**Consejos de prudencia - Prevención**No manipular antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad  
Usar guantes / ropa de protección / equipo de protección para la cara / los ojos**Consejos de prudencia - Respuesta**

En caso de exposición demostrada o supuesta, consultar a un médico

**Consejos de prudencia - Eliminación**

Eliminar el contenido/el recipientes en una planta de tratamiento de residuos aprobada

**Otras informaciones****3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES****Sustancia**

No aplicable.

**Mezcla****Sinónimos**

JET-LUBE® WELL-GUARD®

Chemical Name	CAS-No	Weight-%	Ley de Revisión de la Información para Materiales Peligrosos, número de registro (HMIRA registro #)	Fecha de archivado en HMIRA y fecha de exención otorgada (si es aplicable)
Mica	12001-26-2	15 - 20	-	-
Carbonato de calcio	1317-65-3	15 - 20	-	-
PTFE	9002-84-0	10 - 15	-	-
Dióxido de titanio	13463-67-7	<1	-	-

**4. PRIMEROS AUXILIOS****Primeros auxilios****Consejo general**

Se requiere atención médica inmediata. Mostrar esta ficha de datos de seguridad al médico tratante. En caso de exposición demostrada o supuesta, consultar a un médico.

**Inhalación**

Si la persona ha dejado de respirar, proporcionar respiración artificial. Consultar inmediatamente a un médico. Trasladar al aire libre. No usar el método de respiración boca a boca si la víctima ingirió o inhaló la sustancia - proporcionar la respiración artificial con la ayuda de una máscara de bolsillo con una válvula de una sola vía u otro dispositivo médico de respiración. Si le respira con dificultad, (el personal capacitado debe) administrar



	oxígeno.
<b>Contacto con los ojos</b>	Enjuagar inmediatamente con abundante agua, incluyendo debajo de los párpados, durante un mínimo de 15 minutos. Quitar los lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Mantener los ojos bien abiertos durante el enjuague. No frotar el lugar afectado. Si se presenta irritación y persiste, consultar a un médico.
<b>Contacto con la piel</b>	Lavar la piel con agua y jabón.
<b>Ingestión</b>	No provocar el vómito. Lavarse la boca con agua y luego beber abundante agua. No administrar nada por la boca a una persona inconsciente. Consultar inmediatamente a un médico o a un Centro de Toxicología.
<b>Medidas de protección para el personal que dispensa los primeros auxilios</b>	Garantizar que el personal médico tiene conocimiento de el(los) material(es) involucrados, tomar precauciones también para su protección así como para evitar la dispersión de la contaminación. No respirar los vapores ni la niebla. No usar el método de respiración boca a boca si la víctima ingirió o inhaló la sustancia - proporcionar la respiración artificial con la ayuda de una máscara de bolsillo con una válvula de una sola vía u otro dispositivo médico de respiración. Utilizar un equipo de protección individual según corresponda. Véase la Sección 8 para más información. Evitar el contacto con la piel, los ojos o la ropa.
<b><u>Principales síntomas y efectos, agudos y retardados</u></b>	
<b>Síntomas</b>	Tos y/o sibilancia. Dificultad respiratoria. Sensación de ardor.
<b><u>Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial</u></b>	
<b>Información para el médico</b>	Aplicar un tratamiento sintomático.

## 5. MEDIDAS CONTRA INCENDIOS

<b>Medios adecuados de extinción</b>	Utilizar medidas de extinción adecuadas para las circunstancias locales y el medio ambiente.
<b>Medios de extinción no apropiados</b>	PRECAUCIÓN: El uso de agua pulverizada para la extinción del incendio puede ser ineficaz.
<b>Peligros específicos del producto químico</b>	No hay información disponible.
<b>Productos peligrosos de la combustión</b>	Óxidos de carbono. La descomposición térmica del producto por encima de los 300 grados (C), puede producir fluoruro de carbonilo, que se combina con el aire y la humedad para hidrolizar y formar fluoruro de hidrógeno y dióxido de carbono. Otros productos de degradación incluyen; perfluoroisobutileno, tetrafluoroetileno, hexafluoropropileno, monóxido de carbono y trifluorometano.
<b>Datos de explosividad</b>	
<b>Sensibilidad al impacto mecánico</b>	Ninguno(a).
<b>Sensibilidad a las descargas estáticas</b>	Ninguno(a).
<b>Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios</b>	El personal de lucha contra incendios debe usar aparato de respiración autónomo y traje completo de protección contra el fuego. Utilizar equipo de protección personal.

## 6. MEDIDAS QUE DEBEN TOMARSE EN CASO DE DERRAME ACCIDENTAL O FUGA



## ACCIDENTAL

### Precauciones personales, equipos de protección y procedimientos de emergencia

<b>Precauciones personales</b>	Garantizar una ventilación adecuada. Evitar el contacto con la piel, los ojos o la ropa. No respirar los vapores ni la niebla. Utilizar un equipo de protección individual según corresponda. Evacuar al personal hacia áreas seguras. Mantener a las personas alejadas y contra el viento en caso de derrames o fugas.
<b>Otras informaciones</b>	Consultar las medidas de protección listadas en las Secciones 7 y 8.

### Precauciones relativas al medio ambiente

<b>Precauciones relativas al medio ambiente</b>	Evitar fugas o derrames adicionales si no hay peligro en hacerlo. No se debe liberar en el medio ambiente. No permitir que ingrese en el suelo ni subsuelo. Evitar que el producto penetre en los desagües.
---	---

### Métodos y materiales para la contención y limpieza de derrames o fugas

<b>Métodos de contención</b>	Evitar fugas o derrames adicionales si no hay peligro en hacerlo.
<b>Métodos de limpieza</b>	Hacer un dique de contención. Absorber con un material inerte absorbente. Recoger y transferir a recipientes debidamente etiquetados.
<b>Prevención de peligros secundarios</b>	Limpie bien las zonas y los objetos contaminados según las reglamentaciones ambientales.

## 7. MANEJO Y ALMACENAMIENTO

### Precauciones que se deben tomar para garantizar un manejo seguro

<b>Recomendaciones para la manipulación segura</b>	Manipular de acuerdo con las buenas prácticas de higiene y seguridad industrial. Evitar el contacto con la piel, los ojos o la ropa. No respirar los vapores ni la niebla. En caso de ventilación insuficiente, úsese equipo respiratorio adecuado. Manipular el producto solamente en sistema cerrado o donde exista un sistema adecuado de ventilación por extracción. No comer, beber o fumar mientras se manipula este producto. Quitar la ropa contaminada y lavarla antes de volverla a usar.
--	---

### Condiciones de almacenamiento seguro, incluida cualquier incompatibilidad

<b>Condiciones de almacenamiento</b>	Mantener los recipientes herméticamente cerrados en un lugar seco, fresco y bien ventilado. Guardar bajo llave. Manténgase fuera del alcance de los niños.
--------------------------------------	--

## 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

### Parámetros de control

#### Límites de exposición

Chemical Name	ACGIH TLV	OSHA PEL	NIOSH IDLH
Mica 12001-26-2	TWA: 3 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 20 mppcf (<1% crystalline silica) 3 mg/m <sup>3</sup> (vacated)	IDLH: 1500 mg/m <sup>3</sup> containing <1% quartz TWA: 3 mg/m <sup>3</sup> respirable dust
Carbonato de calcio 1317-65-3	-	TWA: 15 mg/m <sup>3</sup> TWA: 5 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 5 mg/m <sup>3</sup> respirable dust TWA: 10 mg/m <sup>3</sup> total dust



		(vacated) TWA: 15 mg/m <sup>3</sup> (vacated) TWA: 5 mg/m <sup>3</sup>		
Dióxido de titanio 13463-67-7	TWA: 10 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 15 mg/m <sup>3</sup> total dust (vacated) TWA: 10 mg/m <sup>3</sup> total dust		IDLH: 5000 mg/m <sup>3</sup>
<b>Chemical Name</b>	<b>Alberta</b>	<b>Columbia Británica</b>	<b>Ontario TWAEV</b>	<b>Quebec</b>
Mica 12001-26-2	TWA: 3 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 3 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 3 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 3 mg/m <sup>3</sup>
Carbonato de calcio 1317-65-3	TWA: 10 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 10 mg/m <sup>3</sup> TWA: 3 mg/m <sup>3</sup> STEL: 20 mg/m <sup>3</sup>		TWA: 10 mg/m <sup>3</sup>
PTFE 9002-84-0				TWA: 2.5 mg/m <sup>3</sup>
Dióxido de titanio 13463-67-7	TWA: 10 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 10 mg/m <sup>3</sup> TWA: 3 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 10 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 10 mg/m <sup>3</sup>

**Otras directivas sobre exposición** Límites derogados por decisión del Tribunal de Apelaciones en AFL-CIO contra OSHA, 965 F.2d 962 (11<sup>a</sup> Cir., 1992).

### Controles técnicos apropiados

**Controles de ingeniería** Duchas  
Estaciones lavajos  
Sistemas de ventilación.

### Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal

**Protección de los ojos/la cara** Si es probable que ocurran salpicaduras, utilizar gafas de seguridad con protector lateral.

**Protección de las manos** Úsense guantes adecuados.

**Protección de la piel y el cuerpo** Úsense indumentaria protectora adecuada.

**Protección respiratoria** Cuando los trabajadores están expuestos a concentraciones superiores a los límites de exposición deben utilizar respiradores certificados apropiados.

**Consideraciones generales sobre higiene** Evitar el contacto con la piel, los ojos o la ropa. No respirar los vapores ni la niebla. Úsense guantes adecuados y protección para los ojos/la cara. No comer, beber o fumar mientras se manipula este producto. Quitar y lavar la ropa y los guantes contaminados, incluso el interior, antes de volver a usar. La ropa de trabajo contaminada no debe salir del lugar de trabajo. Se recomienda la limpieza periódica de equipos, área y ropa de trabajo. Lavar las manos antes de los descansos e inmediatamente después de manipular el producto.

## 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

### Propiedades físicas y químicas

**Estado físico** Gel  
**Aspecto** Beige  
**Olor** aceitoso  
**Color** No hay información disponible  
**Umbral olfativo** No hay datos disponibles

<u>Propiedad</u>	<u>Valores</u>	<u>Observaciones Método</u>
pH	7	
Punto de fusión o congelación	260 °C	No se conocen
Punto de ebullición y rango de ebullición	300 °C	
Punto de inflamación	> 280 °C	
Tasa de evaporación	No hay datos disponibles	No se conocen
Inflamabilidad (sólido, gas)	No hay datos disponibles	No se conocen

Límite de inflamabilidad en el aire		No se conocen
Límite superior de inflamabilidad	No hay datos disponibles	
Límite inferior de inflamabilidad	No hay datos disponibles	
Presión de vapor	No hay datos disponibles	No se conocen
Densidad de vapor	No hay datos disponibles	No se conocen
Densidad relativa	1.35	
Solubilidad en agua	Insoluble	
Solubilidad(es)	No hay datos disponibles	No se conocen
Coefficiente de reparto: n-octanol/agua	Not Applicable	
Temperatura de autoinflamación	No hay datos disponibles	No se conocen
Temperatura de descomposición	No hay datos disponibles	No se conocen
Viscosidad cinemática	No hay datos disponibles	No se conocen
Viscosidad dinámica	No hay datos disponibles	No se conocen
Propiedades explosivas	No hay información disponible	
Propiedades comburentes	No hay información disponible	

**Otras informaciones**

Punto de ablandamiento	No hay información disponible
Peso molecular	No hay información disponible
Contenido de COV (%)	No hay información disponible
Densidad del líquido	No hay información disponible
Densidad aparente	No hay información disponible
Tamaño de partícula	No hay información disponible
Distribución granulométrica	No hay información disponible

## 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad	No hay información disponible.
Estabilidad química	Estable en condiciones normales.
Posibilidad de reacciones peligrosas	Ninguno durante el procesado normal.
Polimerización peligrosa	No ocurre polimerización peligrosa.
Condiciones que deben evitarse	Calor excesivo.
Materiales incompatibles	No se conocen de acuerdo con la información suministrada.
Productos de descomposición peligrosos	Óxidos de carbono. La descomposición térmica del producto por encima de los 300 grados (C), puede producir fluoruro de carbonilo, que se combina con el aire y la humedad para hidrolizar y formar fluoruro de hidrógeno y dióxido de carbono. Otros productos de degradación incluyen; perfluoroisobutileno, tetrafluoroetileno, hexafluoropropileno, monóxido de carbono y trifluorometano.

## 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

**Información sobre posibles vías de exposición****Información del producto**

Inhalación	No es una vía esperada de exposición. No existen datos específicos sobre ensayos con la sustancia o mezcla.
Contacto con los ojos	No existen datos específicos sobre ensayos con la sustancia o mezcla. Puede causar

irritación ocular leve.

**Contacto con la piel**

No existen datos específicos sobre ensayos con la sustancia o mezcla. Puede causar irritación.

**Ingestión**

No existen datos específicos sobre ensayos con la sustancia o mezcla. La ingestión puede causar irritación gastrointestinal, náuseas, vómitos y diarrea.

**Información sobre los efectos toxicológicos****Síntomas**

Puede causar enrojecimiento y lagrimeo de los ojos.

**Medidas numéricas de toxicidad****Toxicidad aguda**

Los siguientes valores se calculan en función del capítulo 3.1 del documento del SGA .

**Estimación de toxicidad aguda** 0.15 mg/l  
de la mezcla (ETAmixtura)  
(inhalación, polvo o  
vaporización)

**Toxicidad aguda desconocida** No hay información disponible

**Información sobre los componentes**

Chemical Name	LD50 Oral	LD50 Dermal	CL50, inhalación
Dióxido de titanio	> 10000 mg/kg ( Rat )		> 6820 mg/m <sup>3</sup>

**Efectos retardados e inmediatos, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo**

**Corrosión/irritación cutánea** No hay información disponible.

**Lesiones oculares graves/irritación ocular** No hay información disponible.

**Sensibilización respiratoria o cutánea** No hay información disponible.

**Mutagenicidad en células germinales** No hay información disponible.

**Carcinogenicidad Leyenda** No hay información disponible.

**Toxicidad para la reproducción** No hay información disponible.

**STOT - exposición única** No hay información disponible.

**STOT - exposición repetida** No hay información disponible.

**Peligro de aspiración** No hay información disponible.

## 12. INFORMACIÓN ECOTOXICOLÓGICA

**Ecotoxicidad** El impacto ambiental de este producto no se ha estudiado completamente.

**Persistencia y degradabilidad** No hay información disponible.

**Bioacumulación** No existen datos sobre este producto.

**Movilidad** No hay información disponible.

**Otros efectos adversos** No hay información disponible.

### 13. INFORMACIÓN RELATIVA A LA ELIMINACIÓN DE LOS PRODUCTOS

#### Métodos de eliminación

**Residuos de desechos o productos no utilizados** Eliminar en conformidad con las reglamentaciones locales. Eliminar los residuos de acuerdo con la legislación ambiental.

**Embalaje contaminado** No volver a usar los recipientes vacíos.

### 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

**DOT**  
Designación oficial de transporte  
Clase de peligro

NO REGULADO  
NON REGULATED  
N/A

**TDG** Not regulated

**MEX** NO REGULADO

**OACI** NO REGULADO

**IATA**  
Designación oficial de transporte

Not regulated  
NON REGULATED

**IMDG** Not regulated

**RID** NO REGULADO

**ADR** NO REGULADO

**ADN** NO REGULADO

### 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

#### Disposiciones específicas sobre seguridad, salud y medio ambiente para el producto de que se trate

#### Regulaciones internacionales

**Sustancias que agotan el ozono (SAO)** No aplicable

**Contaminantes orgánicos persistentes** No aplicable

**Requisitos de notificación para las exportaciones** No aplicable

#### Inventarios Internacionales

**TSCA** Cumple/Es conforme con.





<b>DSL/NDSL</b>	Cumple/Es conforme con.
<b>EINECS/ELINCS</b>	Cumple/Es conforme con.
<b>ENCS</b>	Contactar al proveedor respecto a la situación de cumplimiento del inventario.
<b>KECL</b>	Contactar al proveedor respecto a la situación de cumplimiento del inventario.
<b>PICCS</b>	Contactar al proveedor respecto a la situación de cumplimiento del inventario.
<b>Inventario de Sustancias Químicas de Australia AICS</b>	Cumple/Es conforme con.

**Leyenda**

- TSCA** - Estados Unidos - Ley del Control de Sustancias Tóxicas, Sección 8(b), Inventario
- DSL/NDSL** - Lista de Sustancias Nacionales y Lista de Sustancias no Nacionales de Canadá
- EINECS/ELINCS** - Inventario Europeo de Sustancias Químicas Comercializadas/Lista Europea de Sustancias Químicas Notificadas
- ENCS** - Sustancias Químicas Existentes y Nuevas de Japón
- KECL** - Sustancias Químicas Existentes y Evaluadas de Corea
- PICCS** - Inventario de Productos y Sustancias Químicas de Filipinas
- AICS** - Inventario de Sustancias Químicas de Australia (Australian Inventory of Chemical Substances)

**Regulaciones federales de los**

**EE. UU**

**SARA 313**

Sección 313 del Título III de la Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA). Este producto no contiene sustancias químicas sujetas a los requisitos de notificación de la Ley y del Título 40 del Código de Regulaciones Federales, Parte 372

<b>Peligro agudo para la salud</b>	No
<b>Peligro crónico para la salud:</b>	No
<b>Peligro de incendio</b>	No
<b>Peligro de liberación repentina de presión</b>	No
<b>Peligro de reactividad</b>	No

**CWA (Ley de Agua Limpia)**

Este producto no contiene ninguna sustancia regulada como contaminante de acuerdo con la Ley de Agua Limpia (40 CFR 122.21 y 40 CFR 122.42)

**CERCLA**

Este material, tal como se suministra, no contiene sustancias reguladas como peligrosas por la Ley de Responsabilidad, Compensación y Recuperación Ambiental (CERCLA) (40 CFR 302) ni la Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo (SARA) (40 CFR 355). Es posible que existan requisitos de informe específicos a nivel local, regional o estatal relacionados con la liberación de este material

**Regulaciones estatales de los**

**EE. UU**

**Proposición 65 de California**

This product contains titanium dioxide which is classified as a possible carcinogen when present as respirable dust. This is not relevant for this product since it is not in a respirable form.

**Regulaciones estatales sobre el derecho a saber en los Estados Unidos**

Este producto puede contener sustancias que figuran en las regulaciones estatales sobre el derecho a saber.

Chemical Name	Nuevo Jersey	Massachusetts	Pensilvania	Rhode Island	Illinois
Mica 12001-26-2	X	X	X		



Carbonato de calcio 1317-65-3	X	X	X	X	
PTFE 9002-84-0			X		
Dióxido de titanio 13463-67-7	X	X	X		

**16. OTRAS INFORMACIONES**

**NFPA** Peligros para la salud 0 Inflamabilidad 1 Inestabilidad 0 Propiedades físicas y químicas -  
**HMIS** Peligros para la salud 0 Inflamabilidad 1 Peligros físicos 0 Protección personal X

**Preparada por** Product Stewardship  
 23 British American Blvd.  
 Latham, NY 12110  
 1-800-572-6501

**Fecha de emisión** 17-oct.-2013

**Fecha de revisión** 07-ene.-2019

**Nota de revisión** Liberación inicial

**Descargo de responsabilidad**

La información que se ofrece en esta Ficha de Datos de Seguridad es correcta según nuestro leal saber y entender a la fecha de su publicación. La información proporcionada está concebida solamente como guía para la manipulación, uso, procesado, almacenamiento, transporte, eliminación y distribución seguras y no debe considerarse como garantía o especificación de calidad. La información se refiere únicamente al material específico diseñado y puede no ser válida en caso de usarlo en combinación con cualquier otro producto o en algún proceso, a menos que se especifique en el texto

**Fin de la Hoja de Datos de Seguridad**

